




キノコ狩りのお知らせ/ Invitation til den årlige svampejagt



今年もまた子どもたちに大人気のキノコ狩りの季節がやって来ました。一度キノコ狩りを経験してみたいという方、今度こそは美味しいキノコを見つけたいという方、森の美味しい空気を吸って思い存分自然を楽しみたい方、こぞってご参加ください。当日は、キノコの種類の説明の後、森に行ってキノコを探し、その後見つけたキノコの種類分けをします。食べられるキノコが見つければ最高です！ 焚き火を囲んでマッシュマロを焼いたり、すぐそばの自然遊園地で遊んだり、森の中で気持ちの良い1日を楽しみましょう。場所は、Skodsborg の森の中です。シニア、小さいお子さん連れのご家族も簡単にアクセスできます。非会員の方も歓迎です。

Vi holder i år igen en svampejagt ved Bøllemosen i Skodsborg skov.

日時/Dato : 10月4日(日) 13時から16時まで sø. d. 04-10-2020, fra kl. 13.00 – ca.16.00

集合場所/Samlings sted : Skodsborg 西口駅前 森入り口

Skodsborg station, ved indgang til skoven.

参加費/ Pris : 無料 Gratis.

参加申し込み先/Tilmelding : michiko.nihonjinkai@gmail.com

申し込み締め切り/Sidste frist : 10月3日(土) d. 03-10

指導者/Vejleder : Mutsuko ono Bjerresø , Michiko Winsløw

持参する物 : おやつ、飲み物、ナイフ(刃渡り 7cm 以下)紙袋または籠(ナイロン袋 はきのこに禁物)、敷物、あればきのこのガイドブック。

Medbring en lille kniv (under 7 cm.), en kurv eller papirspose, et underlag, noget drikke og snack. Hvis I har svampebog, er det en god ide at tage med.

一日中ずっと雨という悪天候の場合は中止。小雨が降ったり止んだりの場合は、11時までに当日の朝メールで、メールのない方は電話で、決行するかどうかを連絡します。当日キャンセルされる方は午前中に携帯 26998364 または 24949158 に連絡をお願いします

Vi aflyser hvis det er vedvarende regnvejr på dagen. Men hvis dagen er usikkert vejr med let regn af og til, gennemfører vi turen, med mindre I hører fra os om aflysning inden kl. 11.00. I tilfælde af afbrud på dagen, ring venligst på 26998364 eller 24949158 hurtigst muligt.